

# MULTIMEDIA NAVIGATION RECEIVER

## MANUALE UTENTE

M-DVD4000



# MACROM

# Contenuti

---

Precauzioni di sicurezza .....	1-2	Impostazioni .....	14
Panoramica del prodotto .....	3	Generali .....	14
Telecomando .....	3	Audio .....	14
Operazioni di base .....	4	Ora.....	14
Freno di stazionamento .....	4	Lingua .....	15
Mute .....	4	Video.....	15
Accensione e spegnimento .....	4	Volume .....	15
Beep .....	4	Calibrazione.....	16
Selezione delle sorgenti.....	4	Programmazione SWC .....	16
Controllo audio .....	5	Altre modalità .....	17
Menu equalizzatore .....	5	Ingressi ausiliari .....	17
Preset equalizzatore .....	5	Reset .....	17
Impostazioni menu equalizzatore.....	5	Sostituzione fusibile .....	17
Regolazione Fader e bilanciamento .....	5	Specifiche .....	18
Radio .....	6	Codice regione .....	19
Panoramica radio .....	6	Precauzioni per l'uso dei dischi.....	19
Aprire modalità radio .....	6	Risoluzione dei problemi.....	20
Selezione banda radio .....	6	Collegamenti elettrici.....	21
Sintonizzazione .....	6		
Stazioni preimpostate .....	7		
Ricerca locali .....	7		
RDS ( Radio Data System ) .....	7		
Funzione AF .....	7		
EON ( Enhanced Other Networks ) .....	7		
Funzione TA .....	7		
CT (Clock Time) .....	7		
Funzione PTY .....	7		
Modalità di riproduzione .....	8		
Lettura disco.....	8		
Espulsione disco.....	8		
Controlli touch screen .....	8		
Controllo della riproduzione .....	8		
Connessione dispositivo USB/SD .....	8		
Rimozione dispositivo USB/SD .....	8		
Play/Pausa .....	8		
Precedente/Successivo.....	8		
Riproduzione di un film DVD .....	9		
Riproduzione audio DVD/CD .....	9		
Riproduzione DVD/USB/SD .....	10-11		
Modalità Bluetooth .....	12		
Associazione dispositivi Bluetooth .....	12		
Disconnessione dispositivi Bluetooth....	12		
Effettuare una chiamata .....	12		
Ricevere una chiamata.....	13		
Impostazioni Bluetooth .....	13		
Funzioni Bluetooth audio .....	13		

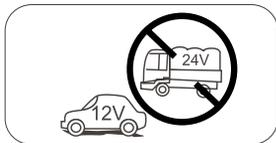
## Precauzioni di sicurezza

---

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni in modo da conoscere il corretto funzionamento del prodotto. Dopo aver finito di leggere le istruzioni, conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

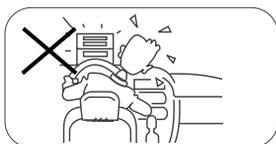
---

Collegare l'unità solo a tensioni di alimentazione di 12 Volt con messa a terra negativa.



---

Non installare l'unità dove non vi siano le condizioni di sicurezza di guida.



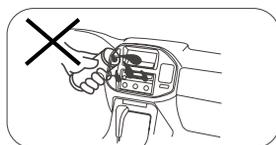
---

Non utilizzare mai la funzione video nella zona anteriore mentre si guida per prevenire la violazione di leggi e regolamenti, e anche per ridurre il rischio di incidenti stradali. E' consentito l'uso della funzione video per la telecamera posteriore di retromarcia.

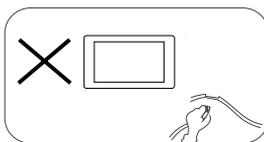


---

Non esporre questa unità, amplificatore e altoparlanti ad umidità o acqua per prevenire scintille elettriche o incendi.

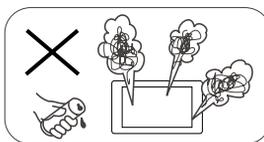


Si prega di non cambiare il fusibile sulcavo di alimentazione, senza consultare la guida, con fusibile improprio; può provocare danni all'unità o incendi.



---

Si prega di spegnere l'unità una sola volta e inviarla al centro di assistenza post-vendita o al rivenditore / distributore dove è stato acquistato, se si riscontrano dei seguenti sintomi:



- (a). Acqua o altro ostacolo nell'unità;
- (b). Fumo;
- (c). Odore particolare.

---

Per garantire una guida sicura, regolare il volume ad un livello non eccessivo in modo da udire le situazioni d'emergenza.

## Precauzioni di sicurezza

---

1. Non disassemblare o modificare l'unità senza una guida professionale. Per dettagli, si prega di consultare qualsiasi negozio / rivenditore di prodotti car audio per ogni richiesta.
2. Se il pannello anteriore o lo schermo TFT è sporco, si prega di usare un panno pulito e un detergente neutro per togliere la macchia. L'uso di un panno ruvido e di un detergente non neutro come l'alcol per la pulizia può provocare graffi o scolorimento del dispositivo.
3. Se si nota un qualsiasi comportamento anomalo dell'unità, si prega di fare riferimento alla guida per la risoluzione dei problemi di questo manuale. Se non si riscontra alcuna informazione rilevante, si prega di premere il tasto [RESET] sul pannello anteriore per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
4. Se avete parcheggiato la vostra macchina al caldo o al freddo per un lungo periodo, si prega di attendere finché la temperatura all'interno della macchina non torni normale prima di attivare l'unità.
5. Usare il riscaldamento interno dell'auto in un ambiente a bassa temperatura può causare la coagulazione di grani dentro l'unità, NON usare l'unità in questa situazione, espellere il disco e pulire via i grani dal disco. Se l'unità non funziona ancora dopo poche ore, si prega di contattare il centro assistenza clienti.
6. Evitare forti impatti sullo schermo LCD quando è in posizione aperta per impedire danni a qualsiasi meccanismo interno.
7. Al fine di impedire danni allo schermo, evitare di toccarlo con oggetti appuntiti.
8. Per fornire una chiara dimostrazione e un'alternativa per la semplice comprensione delle funzionalità di questa unità, vengono usate illustrazioni grafiche. Comunque, queste illustrazioni sono leggermente diverse dalle immagini reali mostrate sullo schermo.

## Informazioni agli utenti di apparecchiature domestiche

---



Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

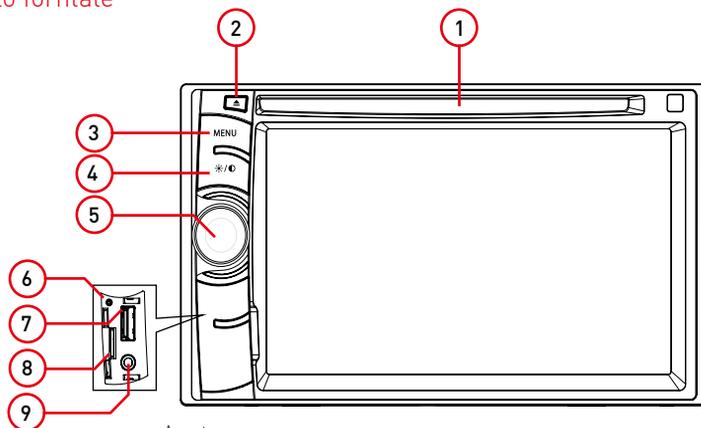
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

## Panoramica del prodotto

### Pannello forntale



Avvertenza:

Le immagini in questo manuale sono solo indicative e potrebbero differire dal prodotto reale.  
Fare riferimento all'unità dispositivo reale.

1. Slot per disco.
2. Pulsante [▲]  
Premere per espellere un disco.
3. Tasto [MENU]  
Premere per visualizzare il menu principale.
4. Pulsante [\*/●]  
Regolare la luminosità dello schermo.
5. Rotary / pulsante  
Ruota per regolare il volume.  
Premere brevemente per attivare la funzione MUTE.  
Premere nuovamente per riprendere il suono normale.  
Tenere premuto per spegnere l'unità.
6. Pulsante di RESET
7. Presa USB.
8. Lettore di schede SD.
9. Ingresso audio / video ausiliario.



## Operazioni base

### Freno di stazionamento

- Collegare il cavo "BRAKE" all'interruttore del freno di stazionamento per visualizzare i file video sul monitor TFT. Inserire il freno di stazionamento per la visione dei video.
- Quando il freno di stazionamento non è inserito, il monitor visualizza " Attenzione!!!, Per la vostra sicurezza la visione dei video è disabilitata. Inserire freno di stazionamento.", impedendo al conducente di guardare i contenuti durante la guida. Gli schermi posteriori non sono interessati a questa inibizione.

### Mute

Premete [VOL/🔇/🔊] per disattivare il volume dall'unità. Premere di nuovo per ripristinare il volume. Il simbolo [🔇] viene visualizzato sul display LCD. Ruotando la manopola del volume si annulla la funzione mute.

### Accensione e spegnimento

Premere [VOL/🔇/🔊] per accendere l'unità.

Premere e mantenere premuto il tasto [VOL/🔇/🔊] per spegnere l'unità.

### Beep

Il beep conferma ogni pressione del touchscreen o dei pulsanti sul pannello frontale. Il segnale acustico può essere disattivato dal menu Impostazioni.

### Selezione delle sorgenti

Premere il pulsante [MENU] sul pannello frontale o [SRC] sul telecomando per visualizzare il menu sorgente di riproduzione.

1. Toccare [ < ] oppure [ > ] per visualizzare la pagina precedente o successiva del menu.
2. Icone delle sorgenti audio
3. Orologio.
4. Stato del Bluetooth.
5. Date.



## Controllo audio

### Menu Equalizzatore

La funzione equalizzatore consente di regolare facilmente il vostro sistema audio secondo le caratteristiche acustiche del vostro veicolo.

### Preset equalizzazione

1. Toccare l'icona [  ] nell'interfaccia utente per aprire la modalità EQ
2. Selezionare il preset EQ desiderato: [Ottimale] / [Classica] / [Rock] / [Jazz] / [Techno] / [Pop].



### Impostazione manuale equalizzatore

Per regolare i valori di EQ, toccare e trascinare i cursori di regolazione.

[Utente]: impostare l'effetto audio desiderato.

[Normale]: Selezionare l'effetto audio originale.

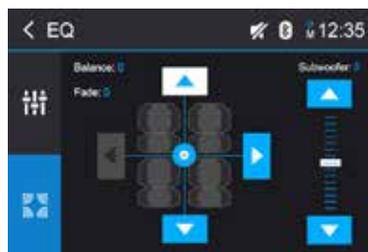
[Reset]: Ripristina le impostazioni della funzione di equalizzazione.

[Loud: On / Off]: Quando si ascolta la musica a basso volume, questa funzione incrementa selettivamente le frequenze basse e alte.

### Regolazione Fader e Bilanciamento

È possibile regolare il bilanciamento davanti / dietro / destra / sinistra dei diffusore e il volume del subwoofer per ottenere un effetto sonoro equilibrato a secondo dei vostri gusti.

1. Aprire la modalità EQ:  
Toccare l'icona [  ] nell'interfaccia utente per visualizzare la videata di regolazione.
2. Regolare il volume del subwoofer:  
Toccare [▲] / [▼] o trascinare il cursore per regolare il volume del subwoofer da -8 a +8.
3. Regolare il bilanciamento / fader:  
Toccare [▲] / [▼] / [◀] / [▶] per regolare il bilanciamento / fader valore da -14 a +14.  
[▲]: Altoparlanti anteriori  
[▼]: Altoparlanti posteriori  
[◀]: Altoparlanti a sinistra  
[▶]: Altoparlanti a destra



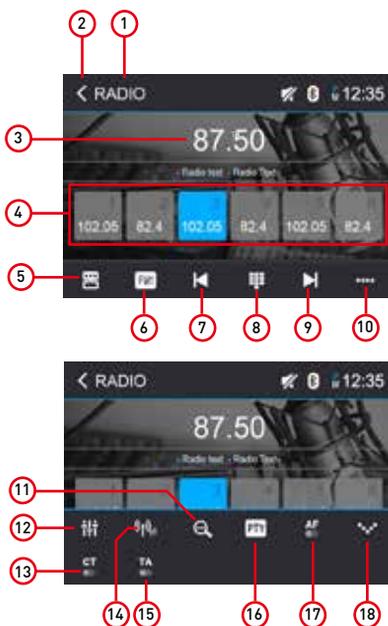
Note:

1. I preset EQ sono preimpostati e non possono essere modificati. Solo il modo "utente" può essere personalizzato.
2. La modalità EQ cambierà nel modo 'Utente' automaticamente quando si modificano i valori.
3. Il livello del Subwoofer è indipendente dalle impostazioni di equalizzazione e può essere regolato

# Radio

## Panoramica radio

1. Indicatore di banda radio corrente.
2. Ritorna al menu principale.
3. Frequenza della stazione corrente.
4. Preset stazioni radio memorizzate.
5. Scorciatoia.
6. Banda FM/AM.
7. Toccare per sintonizzare la stazione precedente
8. Inserimento diretto frequenza stazione radio
9. Toccare per sintonizzare la stazione successiva
10. Toccare per aprire menu secondario.
11. Ricerca stazioni automaticamente.
12. Toccare per accedere rapidamente a EQ.
13. Per attivare o disattivare il "Time Clock" funzione di sincronizzazione tramite dati RDS.
14. Scegli la modalità di ricerca locale o distante.
15. Per attivare o disattivare la funzione "TA".
16. Per visualizzare l'elenco PTY.
17. Per attivare o disattivare la funzione "AF".
18. Chiusura del menu delle opzioni.



## Aprire modalità radio

Aprire il menu principale e selezionare [Radio].

## Seleziona una banda radio

Toccare ripetutamente l'icona  sull'interfaccia utente per scorrere le bande radio tra FM1, FM2, FM3, AM1 e AM2.

## Sintonizzazione

Sintonizzazione automatica

Durante la sintonizzazione automatica, la frequenza sarà ricercata automaticamente.

Toccare il tasto [◀] / [▶] sul'interfaccia utente per sintonizzare una stazione precedente o successiva.

Nota: Quando si riceve una stazione, la ricerca si ferma e la stazione viene riprodotta.

Sintonia maunale

Metodo 1:

Toccare il tasto [◀] / [▶] sull'interfaccia utente più di 1 secondo per modificare la frequenza a passi di 50KHz. Ripetere l'operazione sino al raggiungimento della frequenza desiderata.

Metodo 2:

1. Toccare  per visualizzare la tastiera numerica  
Inserire la frequenza desiderata dell'emittente radio.
2. Toccare  per cancellare.
3. Toccare [OK] per confermare.

# Radio

---

## Stazioni preimpostate

L'unità ha 5 bande, FM1, FM2, FM3, AM1, AM2, e ogni banda può memorizzare 6 stazioni, per un totale di 30 stazioni memorizzare.

Ricerca automatica delle stazione

Toccare [  ] per cercare automaticamente la stazione e memorizzare 6 stazioni più forti nella banda corrente.

Memorizzazione manuale

1. Sintonizzarsi su una stazione.
2. Toccare [  ] Salva.
3. Toccare una delle preselezioni da P1 a P6 per salvare il gruppo di selezione.

Richiamare una stazione preimpostata

1. Toccare [Radio].
2. Selezionare una banda (se necessario).

## Ricerca locali

Toccare l'icona [  ] e scegliere Locale o Distante.

Quando l'icona [Distante] viene visualizzata, verranno rilevate solo le stazioni con una forte intensità del segnale. L'impostazione predefinita è "Distanza".

## RDS ( Radio Data System )

L'unità fornisce funzioni RDS.

Disponibilità del servizio RDS varia a seconda delle zone. Si prega di verificare se il servizio RDS è disponibile nella vostra zona.

## Funzione AF

Le liste delle frequenze alternative sono utilizzate in combinazione con il codice PI (codice di identificazione del programma) per assistere la sintonizzazione automatica.

Utilizzando queste informazioni, la radio è in grado di cercare automaticamente un'altra frequenza della stessa stazione radio.

Nota:

- Durante la ricerca della frequenza alternativa, potrebbe interferire con la ricezione radio.
- Disattivando la funzione AF si può risolvere questo inconveniente.

## Funzioni TA

La funzione TA (Traffic Announcement) consente l'unità di ricevere informazioni sul traffico automaticamente. La funzione TA può essere attivata da un TP (Traffic Program), stazione che trasmette informazioni sul traffico.

Quando la funzione TA è attivata e un annuncio sul traffico viene ricevuto, la sorgente di riproduzione corrente sarà commutata con l'annuncio sul traffico.

L'unità ritorna alla fonte originale dopo che l'annuncio del traffico è stato ricevuto.

## CT (Clock Time)

Alcune stazioni trasmettono l'ora e la data nel segnale codificato RDS. L'ora viene regolata automaticamente quando il 'CT' è impostato su 'ON'.

## Funzione PTY

PTY è l'abbreviazione per il tipo di programma definito da un codice per definire il programma trasmesso (ad esempio notizie o Rock).

Le Opzioni del PTY vengono visualizzate sullo schermo. Per visualizzare le opzioni PTY, toccare la barra di scorrimento e le frecce sullo schermo.

Quando una opzione PTY viene selezionata (es. News), l'unità radio ricerca il programma PTY disponibile. Se il PTY richiesto non è stato trovato, l'unità ritorna alla frequenza radio originale.

## Modalità di riproduzione

---

### Letture disco

È possibile riprodurre video, audio o immagini memorizzate sui seguenti dischi:

- DVD Video, DVD-R, DVD-RW
- VCD
- CD audio, CD-R, CD-RW

Nota: assicurarsi che il disco contiene contenuti riproducibili.

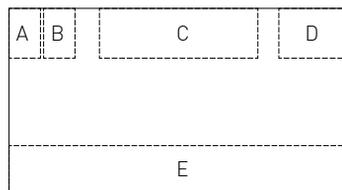
### Espulsione disco

Premere il tasto [▲] sul pannello frontale per espellere il disco. Quando il disco viene espulso, l'unità passa alla sorgente precedente.

### Controlli Touch Screen

Le aree chiave touch per la riproduzione di DVD sono descritte di seguito:

- A: Ritorna al menu principale
- B: Tipo di disco
- C: Riprodurre le informazioni sul video e visualizzare le informazioni sulla riproduzione
- D: visualizzazione del tempo
- E: visualizza il menu di controllo sullo schermo



### Controllo della riproduzione

Per accedere ai comandi sullo schermo, toccare lo schermo tranne in alto a sinistra, e toccare di nuovo per annullare la visualizzazione.

Toccare [●●●] per visualizzare tutte le icone delle funzioni.

### Collegare dispositivo USB o scheda SD

1. Aprire lo sportello USB o scheda SD.
2. Inserire il dispositivo USB nella presa USB, o la scheda SD nel lettore.

### Rimozione dispositivo USB o scheda SD

1. Selezionare un'altra sorgente nel menu principale.
2. Rimuovere il dispositivo USB o scheda SD.

### Play/Pause

1. Inserendo un Disco, USB o scheda SD, la riproduzione si avvia automaticamente.  
Per i film in DVD, se viene visualizzato un menu, premere il tasto [▶] per avviare la riproduzione.
2. Per mettere in pausa, toccare [⏸]. Per riprendere la riproduzione, toccare [▶].
3. Salta a, premere il tasto traccia precedente / successiva / capitolo [◀◀] / [▶▶].

### Precedente/Successivo

Toccare [◀◀] / [▶▶] sullo schermo per passare alla traccia precedente / successiva / capitolo.

## Modalità di riproduzione

### Riproduzione di film DVD

Il sistema audio dell'auto può riprodurre video DVD e VCD. Dopo aver inserito il DVD, la riproduzione si avvia automaticamente. Viene visualizzato il menu DVD. Puoi navigare nel menu DVD toccando i tasti corrispondenti nel menu DVD sullo schermo. Dopo aver avviato il filmato tramite il menu del DVD, viene visualizzato il filmato. Il menu di riproduzione per i DVD è nascosto.

NOTA:

Toccare brevemente la schermata una volta per visualizzare nuovamente il menu di riproduzione. Menu di riproduzione.

1. Scorciatoia.
2. Arrestare la riproduzione, richiamare il menu principale.
3. Selezionare il capitolo precedente.
4. Sospendi la riproduzione e continua la riproduzione.
5. Selezionare il capitolo successivo.



Toccare [••••] per visualizzare ulteriori opzioni operative del menu di riproduzione.

6. Selezionare la lingua di riproduzione (solo se supportata dal DVD).
7. Equalizzatore del display.
8. Tornare al menu.
9. Avviare e terminare la funzione REPEAT. Modalità di ripetizione:  
Ripeti capitolo → Ripeti titolo → Ripeti tutto → Ripeti disattivato
10. Ritorna al titolo.
11. Regolare la luminosità, il contrasto e la saturazione.
12. Richiamare la tastiera per selezionare direttamente titoli o capitoli.
13. Selezionare il canale audio di riproduzione (solo se supportato dal DVD).



### Riproduzione audio da DVD / CD, USB o SD

I principi della riproduzione audio (MP3 / WMA) dai portanti sono identici per tutte le sorgenti.

Selezionare la sorgente desiderata tramite il menu principale.

Il dispositivo cambia nella sorgente desiderata e inizia la riproduzione.

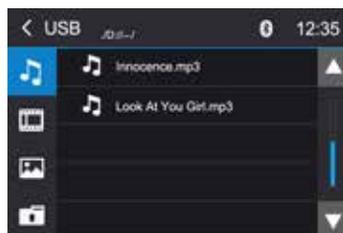
Se la riproduzione non inizia con la riproduzione audio, toccare l'icona [≡] per passare all'elenco

delle cartelle / file.

Toccare l'icona [📁] per visualizzare tutte le cartelle e i file del supporto dati.

- 0 -

Premere l'icona [🎵] per visualizzare tutti i file audio del supporto dati.

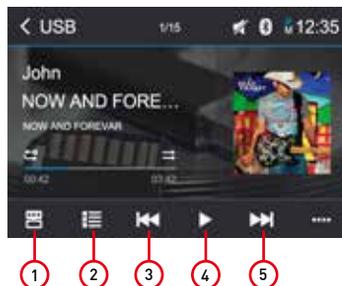


## Modalità di riproduzione

### Riproduzione audio da DVD / CD, USB o SD

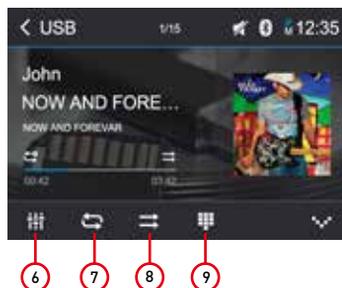
Dopo aver avviato un titolo, viene visualizzato il menu di riproduzione.

1. Scorciatoia.
2. Visualizzare l'elenco di cartelle / file.
3. Breve pressione: precedente traccia.  
Premere a lungo: veloce indietro.
4. Sospendi la riproduzione e continua la riproduzione.
5. Premere brevemente: la traccia successiva.  
Premere a lungo: in avanti veloce.



Toccare [ •••• ] per visualizzare ulteriori opzioni operative del menu di riproduzione.

6. Equalizzatore di visualizzazione.
7. Avviare e terminare la funzione REPEAT.  
Modalità di ripetizione:  
Ripeti uno → Ripeti cartella → Ripeti tutto → Ripeti disattiva
8. Riproduzione casuale.
9. Tastiera del display per immettere direttamente il numero del titolo desiderato.



### Riproduzione video da DVD / CD, USB o SD

Selezionare la sorgente desiderata tramite il menu principale.

Il dispositivo cambia nella sorgente desiderata e inizia la riproduzione.

Se la riproduzione non inizia con la riproduzione video, toccare l'icona [ ≡ ] per passare all'elenco delle cartelle / file.

Toccare l'icona [ 📁 ] per visualizzare tutte le cartelle e i file del supporto dati.

oppure

Toccare l'icona [ 📺 ] per visualizzare tutti i file audio del supporto dati.

Se si seleziona un filmato, viene avviata la riproduzione. Durante la riproduzione del filmato, il menu di riproduzione è nascosto.

Toccare brevemente la schermata una volta per visualizzare nuovamente il menu di riproduzione.

Viene visualizzato il menu di riproduzione.

1. Scorciatoia.
2. Visualizzare l'elenco di cartelle / file.
3. Breve pressione: film precedente.  
Premere a lungo: veloce indietro.
4. Sospendi la riproduzione e continua la riproduzione.
5. Breve pressione: Prossimo filmato.



## Modalità di riproduzione

### Riproduzione video da DVD / CD, USB o SD

Toccare [••••] per visualizzare ulteriori opzioni operative del menu di riproduzione.

6. Selezionare la lingua di riproduzione.
7. Equalizzatore del display.
8. Avviare e terminare la funzione REPEAT.  
Modalità di ripetizione:  
Ripeti uno → Ripeti cartella → Ripeti tutto → Ripeti disattiva
9. Regolare la luminosità, il contrasto e la saturazione.
10. Tastiera del display per immettere direttamente il numero del titolo desiderato.
11. Selezionare il canale audio di riproduzione.



### Riproduzione di immagini da DVD / CD, USB o SD

Selezionare la sorgente desiderata tramite il menu principale. Il dispositivo cambia nella sorgente desiderata e inizia la riproduzione.

Se la riproduzione non inizia con la riproduzione di immagini, toccare l'icona [≡] per passare all'elenco delle cartelle / file.

Toccare l'icona [📁] per visualizzare tutte le cartelle e i file del supporto dati.  
oppure

Toccare l'icona [🖼️] per visualizzare tutte le immagini del supporto dati.

Se si seleziona un'immagine, viene avviata la riproduzione. Durante la riproduzione, il menu di riproduzione è nascosto.

Toccare brevemente la schermata una volta per visualizzare nuovamente il menu di riproduzione. Viene visualizzato il menu di riproduzione.

1. Scorciatoia.
2. Visualizzare l'elenco di cartelle / file.
3. Immagine precedente.
4. Sospendi la riproduzione e continua la riproduzione.
5. Immagine successiva.



Toccare [••••] per visualizzare ulteriori opzioni operative del menu di riproduzione.

6. Zoom in / out.
7. Ruotare le immagini.
8. Regolare la luminosità, il contrasto e la saturazione.
9. Tastiera del display per immettere direttamente il numero del titolo desiderato.



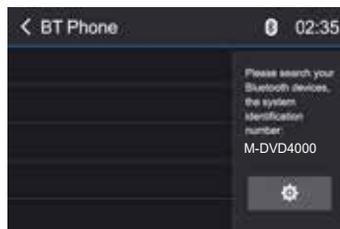
## Modalità Bluetooth

Tramite l'unità, è possibile effettuare o ricevere chiamate con i telefoni abilitati Bluetooth. È anche possibile ascoltare la musica da un dispositivo Bluetooth.

### Associazione dispositivi Bluetooth

Per connettere il dispositivo Bluetooth all'unità, è necessario prima effettuare l'abbinamento. La procedura di abbinamento va eseguita solo la prima volta. E' possibile abbinare fino a cinque dispositivi.

1. Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo.
2. Toccare [📶] per attivare la modalità pairing sull'unità.
3. Avviare la scansione sul dispositivo Bluetooth e selezionare l'unità "M-DVD4000".
4. Inserire la password di default "0000".



Nota:

- Il range di funzionamento tra questa unità e un dispositivo Bluetooth è di circa 5 metri.
- Prima di collegare un dispositivo Bluetooth a questa unità, familiarizzare con le funzionalità Bluetooth del dispositivo.
- La compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth non è garantita.
- Qualsiasi ostacolo tra questa unità e un dispositivo Bluetooth potrebbe ridurre il range di funzionamento.
- Tenere l'apparecchio lontano da qualsiasi altro dispositivo elettronico che possa causare interferenze.

### Disconnettere il dispositivo Bluetooth

Per scollegare un dispositivo, toccare [📶]. Dopo aver premuto, l'unità visualizzerà una schermata che elenca i dispositivi accoppiati. Premendo l'icona Verde "Plug" riconnette un telefono precedentemente accoppiato alla radio BT. Premendo l'icona "Wastebin" accanto a un nome di dispositivo, sgancia il telefono dall'unità.



Nota:

- Il dispositivo potrebbe disconnettersi se allontanato oltre il range di funzionamento.
- Se si vuole ricollegare il dispositivo all'unità, riposizionarlo nel range di funzionamento.
- Se non si desidera ricollegare il dispositivo automaticamente, toccare [⚙️], quindi impostare [Connessione automatica] su [Off]. Per dettagli, consultare la sezione "Impostazioni Bluetooth".

### Effettuare una chiamata

1. Selezionare la funzione Bluetooth nel menu principale.
2. Connettere il dispositivo all'unità.
3. Selezionare il numero di telefono dal seguente elenco:  
[Rubrica telefono]  
[Registro chiamate]  
[Chiamate perse]  
[Chiamate ricevute]  
[Chiamate effettuate]

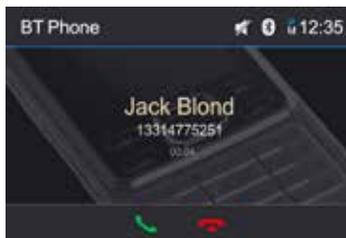


## Bluetooth Mode

### Ricevere una chiamata

Per impostazione predefinita, tutte le chiamate in arrivo vengono ricevute automaticamente.

1. Se c'è una chiamata in arrivo, sullo schermo verrà visualizzato il numero di chiamata in arrivo.
2. Toccare lo schermo per selezionare [  ] o [  ].



NOTA:

- È possibile selezionare per ricevere le chiamate manualmente impostando [Risposta automatica] su [OFF]

### Regolare le impostazioni Bluetooth

Nel menu delle opzioni per Bluetooth, è possibile impostare le impostazioni di base per la modalità Bluetooth.

Tocca l'icona [  ].

Viene visualizzato il menu delle opzioni.

Bluetooth:

Per attivare o disattivare la funzione "Bluetooth".

Collegamento automatico:

Per attivare o disattivare la funzione "Auto Connect".

Risposta automatica:

Per attivare o disattivare la funzione "Risposta automatica".

Codice PIN:

Per impostare il codice di pairing.

Sincronizzazione del telefono:

Per sincronizzare la rubrica telefonica, toccare [OK] nel sottomenu

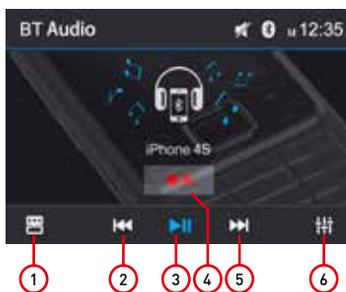
La sincronizzazione della rubrica telefonica può richiedere minuto di minuti per caricare sull'impostazione iniziale.



### Funzione Bluetooth audio

Bluetooth fornisce un profilo di distribuzione audio avanzato (A2DP) per la trasmissione di musica da un telefono cellulare, talvolta denominato MP3 player. L'unità consente di riprodurre file audio dal proprio telefono cellulare utilizzando una connessione Bluetooth.

1. Scorciatoia.
2. Traccia precedente.
3. Sospendi la riproduzione e continua la riproduzione.
4. Scollegare la connessione con il dispositivo corrente.
5. Traccia successiva.
6. Equalizzatore.



Nota:

Durante la riproduzione musicale tramite Bluetooth, se si desidera effettuare una chiamata, è possibile premere i tasti numerici sul telefono cellulare. Da quel momento il lettore musicale si ferma. Lo schermo TFT visualizzerà "Connessione", durante la chiamata, l'audio sarà trasferito all'unità. Al termine della chiamata, lo schermo visualizzerà il menu di riproduzione musica.

Se c'è una chiamata in arrivo, il lettore musicale si ferma, e lo schermo visualizzerà "Chiamata in arrivo". Al termine della chiamata, lo schermo visualizzerà il menu di riproduzione musica.

# Impostazioni

## Impostazioni generali

1. Premere [  ], nella pagina impostazioni.
2. Tocca per evidenziare un'impostazione per visualizzare / selezionare un'opzione.

Impostazioni generali	Opzioni	Descrizione
Regione radio	USA/Asia/Japan/Europe/Europe LW/Oirt	Seleziona la regione corrispondente alla tua posizione.
Range radio	Distante	Selezionare locale per ricevere solo stazioni con un segnale estremamente forte.
	Locale	
Beep	On	Attiva un segnale acustico, ogni volta che si preme un tasto.
	Off	Disattiva il segnale segnale acustico..
Calibrazione	Inizio	Calibrazione del touch screen.
Scorciatoia	Imposta la scorciatoia.	
SWC	Programmazione comandi al volante	
Impostazioni di fabbrica	Ripristina le impostazioni predefinite.	
Colore interfaccia utente	Modificare il colore dell'interfaccia utente.	

## Impostazioni audio

1. Premere [  ].
2. Toccare un'opzione ripetutamente per modificarne il valore.

Impostazioni audio	Opzioni	Descrizione
Subwoofer	On	Attiva il subwoofer.
	Off	Disattiva il subwoofer
Filtro Subwoofer	80Hz	Seleziona il taglio per il filtro passabasso del subwoofer.
	120Hz	
	160Hz	
Loudness	On	Attiva il loudness
	Off	Disattiva il loudness
Impostazioni Loudness	400Hz	Selezionare la frequenza di centro del loudness.
	800Hz	
	2.4KHz	

## Impostazioni Ora

1. Toccare [  ].
2. Toccare un'opzione ripetutamente per modificarne il valore.

Impostazioni Ora	Opzioni	Descrizione
Date	Y/M/D	Toccare [  ] o [  ] per modificare anno, mese e giorno.
Modalità orologio		Toccare [12Hr] o [24Hr] per modificare la modalità orologio.
Ora	H/M	Toccare [  ] o [  ] per modificare l'ora e i minuti.

Nota:

Quando la data / ora è impostata, toccare [Salva] per confermare o [Annulla] per uscire.

# Impostazioni

## Impostazione lingua

1. Toccare [  ].
2. Toccare un'opzione ripetutamente per modificarne il valore.

Impostazioni lingua	Descrizione
OSD	Selezionare la lingua dei menu.
DVD Audio	Seleziona lingua DVD audio. Le lingue disponibili dipendono dal tipo di disco.
Sottotitoli	Seleziona lingua sottotitoli. Le lingue disponibili dipendono dal tipo di disco.
Menu DVD	Seleziona lingua menu disco. Le lingue disponibili dipendono dal tipo di disco.

## Impostazioni Video

1. Toccare [  ].
2. Toccare un'opzione ripetutamente per modificarne il valore.

Video Settings	Options	Description
Proporzioni video	Completo	Regolare il rapporto delle proporzioni video.
	Normale	
Rileva freno di stazionamento	On	Video disabilitato
	Off	Video abilitato
Password	Imposta una password come restrizione per la riproduzione dei dischi. La password di default è 0000.	
Livello protezione	Kid safe	Adatto per i bambini.
	G	Adatto per tutti gli spettatori in generale.
	PG	Visione consigliata in presenza dei genitori.
	PG-13	Non adatto per bambini sotto i 13 anni.
	PG-R	Sconsigliato per bambini sotto i 17 anni.
	R	Visione consentita ai bambini sotto i 17 anni in presenza dei genitori.
	NC-17	Non adatto ai minori di 17 anni.
	Adult	Solo per adulti.
Regolazioni	Accedere	Toccare [+] o [-] per regolare la luminosità, il contrasto e la saturazione.
Info versione	Accedere	Visualizza le informazioni sulla versione corrente

## Impostazioni Volume

È possibile impostare un diverso volume a seconda delle modalità.

1. Toccare [  ] per visualizzare e accedere al sottomenu di impostazione del volume
2. Selezionare la sorgente da regolare.
3. L'intervallo di volume è da "00" a "06"

Quando si cambia modalità audio, il volume aumenterà o diminuirà automaticamente.

4. Tocca l'angolo superiore sinistro [  ] per uscire dal menu di impostazione.

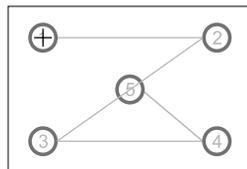
# Impostazioni

## Calibrazione

Quando il touch screen non è abbastanza sensibile o non funziona correttamente, è necessario calibrare lo schermo con la funzione di calibrazione.

Per calibrare il touch screen, procedere come segue:

1. Toccare [Avvia] per entrare.
2. Toccare [Annulla] per uscire.
3. Tenere premuto il centro di [+] per 2 secondi, il pulsante [+] si sposterà automaticamente.
4. Punta al centro di [+], seguire il percorso come mostrato in figura. Una volta completati i passi da 1 a 5, toccare [OK] per uscire dalla modalità di calibrazione.



## Programmazione Steering Wheel Control

I seguenti comandi sono disponibili per la maggior parte dei veicoli:

1	2	3	4	5	6
Volume +	Volume -	Mute	Next	Prev	Play
7	8	9	10	11	12
Home	Preset +	Preset -	Band	Source	Answer

Toccare [Enter], verrà visualizzato il menu SWC.

È possibile programmare fino a 12 funzioni di controllo del volante tramite l'interfaccia SWC integrata. Non tutte le funzioni possono essere supportate per ogni veicolo.

1. Prima di programmare è necessario cancellare / reimpostare l'interfaccia SWC premendo l'icona [Reset].
2. Definire le funzioni dei comandi al volante premendo un numero 1 ~ 12, quindi premere una funzione tra le disponibili. Verrà visualizzato un segno di spunta corrispondente al numero e alla funzione. Ripetere la configurazione fino a completamento di tutte le funzioni di controllo del volante.

Nota:

Definire solo le funzioni disponibili sul volante.

3. Per completare la programmazione, toccare l'icona [Programma]. Sarà quindi richiesto di spingere ogni pulsante sul volante OE (per 1 secondo), in modo che l'unità possa memorizzare la funzione corrispondente.
4. L'apprendimento / programmazione SWC è ora completo.
5. Toccare [ < ] per uscire.



## Altre modalità

---

### Ingressi ausiliari

#### Aux 1

L'ingresso Aux 1, viene utilizzato per la riproduzione di audio / video da un dispositivo esterno collegato all'unità mediante una presa da 3,5 mm situata sul pannello anteriore.

#### Aux 2

L'ingresso Aux 2, viene utilizzato per la riproduzione di audio / video da un dispositivo esterno collegato tramite connettori RCA situati sul retro dell'unità.

È possibile collegare un dispositivo audio / video esterno all'apparecchio.

1. Collegare il dispositivo esterno con il cavo AV in dotazione.
2. Toccare l'angolo superiore sinistro per visualizzare il menu principale.
3. Toccare [Aux 1] / [Aux 2] per accedere a un dispositivo esterno.

#### Nota:

1. Il dispositivo audio / video deve essere collegato all'apparecchio utilizzando un cavo adattatore audio / video disponibile separatamente.
2. Il video si riproduce solo quando il freno di stazionamento del veicolo è attivo. Il freno di stazionamento deve essere collegato affinché questa funzione funzioni.

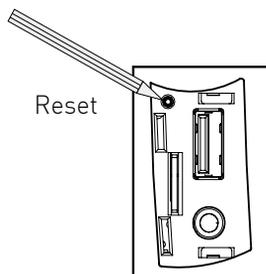
### Reset

Se l'unità si blocca, è possibile resettare.

Premere il tasto [RESET] con una penna a sfera o un attrezzo simile.

#### Nota:

Quando l'unità viene resettata, tutte le impostazioni torneranno alle condizioni di fabbrica.



### Sostituzione fusibile

Se l'unità non si accende, il fusibile potrebbe essere danneggiato e deve essere sostituito.

1. Estrarre l'unità dal cruscotto.
2. Verificare tutti i collegamenti elettrici.
3. Acquistare un fusibile che corrisponde l'ampérage del fusibile danneggiato.
4. Sostituire il fusibile verificando che l'unità sia scollegata dall'alimentazione.

# Specifiche

---

## Generali

Tensione di alimentazione .....	12V ==
Range tensione di funzionamento .....	10.5 - 15.8V ==
Massimo livello di corrente.....	15A
Sistema di massa .....	Batteria auto polo negativo
Dimensioni (LXAXP).....	178.5X101.5X166mm
Peso (unità principale).....	1.8kg

## FM

Rapporto segnale rumore .....	≥55dB
Sensibilità rumore residua (S/N=30dB).....	18dBμV
Risposta in frequenza (±3dB) .....	20Hz-12.5KHz
Livello ricerca stazione .....	20-28dBμV
Distorsione.....	≤1.0%
Separazione stereo (1KHz).....	≥25dB
Impedenza antenna .....	75Ω
Gamma di Frequenza .....	87,5 /108,0MHz

## AM

Sensibilità rumore residua (S/N=20dB).....	30dBμV
Selettività (±9KHz) .....	≥50dB
Gamma di Frequenza .....	522/1620KHz

## BT

Frequenza .....	2,480 GHz
Potenza EIRP .....	3,90 dbm

## LCD

Dimensione schermo .....	6.2 pollici(16:9)
Risoluzione schermo.....	800X480 pixel

## Lettore DVD

Rapporto segnale rumore .....	80dB
Gamma dinamica.....	80dB
Distorsione (line out) .....	≤0.1%

## Uscita amplificata

Risposta in frequenza (±3dB) .....	20Hz-20KHz
Massima potenza in uscita.....	4x45W
Impedenza di carico .....	4Ω

## AUX IN

Distorsione.....	≤0.5%
Risposta in frequenza (±3dB) .....	20Hz-20KHz
Livello di ingresso audio.....	1Vrms

## Audio

Impedenza di uscita audio.....	100Ω
Livello di uscita audio .....	2Vrms(Max)

## Video

Livello di ingresso video (CVBS).....	1.0±0.2V
Impedenza ingresso video .....	75Ω
Impedenza uscita video .....	75Ω
Livello uscita video .....	1.0±0.2V

## Versione Software

MCU.....	Ver 0,70
----------	----------

## Ambiente di funzionamento e conservazione

Temperatura di funzionamento .....	-20°C ~ +60°C
Temperatura di stoccaggio .....	-30°C ~ +80°C
Livello umidità di funzionamento.....	45%-80%RH
Livello umidità di stoccaggio.....	60%-90%RH

## Specifiche

---

Formati supportati:

- Formattazione USB o memorie esterne: FAT16, FAT32
- Bit rate Mp3: 32-320 Kbps
- Cartelle nidificabili fino ad un massimo di 8 livelli
- Numero di album/cartelle: massimo 99
- Numero di tracce/titoli: massimo 999
- ID3 tag v2.0 o successivi
- Nomi file in Unicode UTF8 (lunghezza massima: 128 bytes)

Formati non supportati:

- Album vuoti: un album vuoto è un album che non contiene file MP3, questi non verranno mostrati a display.
- I formati di file non supportati verranno ignorati. Ad esempio, i documenti Word (.doc) o File mp3 con extension.dlf vengono ignorati e non riprodotti.
- File audio AAC, WMV, PCM.

Formato dischi MP3 supportati:

- ISO9660, Joliet
- Massimo numero di titoli: 512 (a seconda della lunghezza del nome dei file)
- Massimo numero di album: 255
- Frequenze di campionamento supportate: 32kHz, 44.1kHz, 48kHz
- Bit-rate supportati: 32-320Kbps

Formati video supportati:

- DVD
- MPEG
- RMVB

## Codice regione

Tutto il mondo è diviso in sei regioni, secondo la regione in cui è venduto il DVD. Un disco DVD può essere riprodotto solo quando il suo codice regione sia compatibile con quello del lettore DVD in uso.

Regione 1: USA, Canada, Isole dell'Oceano Pacifico orientale;

Regione 2: Giappone, Europa occidentale, Nord Europa, Egitto, Sud Africa, Medio Oriente;

Regione 3: Taiwan, Hong Kong, Corea del Sud, Thailandia, Indonesia, Sud-Est asiatico;

Regione 4: Australia, Nuova Zelanda, Centro e Sud America, Isole Oceano Pacifico del Sud / Oceania;

Regione 5: Russia, Mongolia, India, Asia centrale, Europa dell'est, Corea del Nord, Nord Africa, Sud Est asiatico;

Regione 6: Cina continentale.

## Precauzioni per l'uso dei dischi

1) NON utilizzare dischi di forma irregolare.

2) Pulizia dei dischi

Usare un panno morbido e asciutto per pulire il disco dal centro verso l'esterno, usare solo detergente neutro.

3) Durante la riproduzione di un disco nuovo.

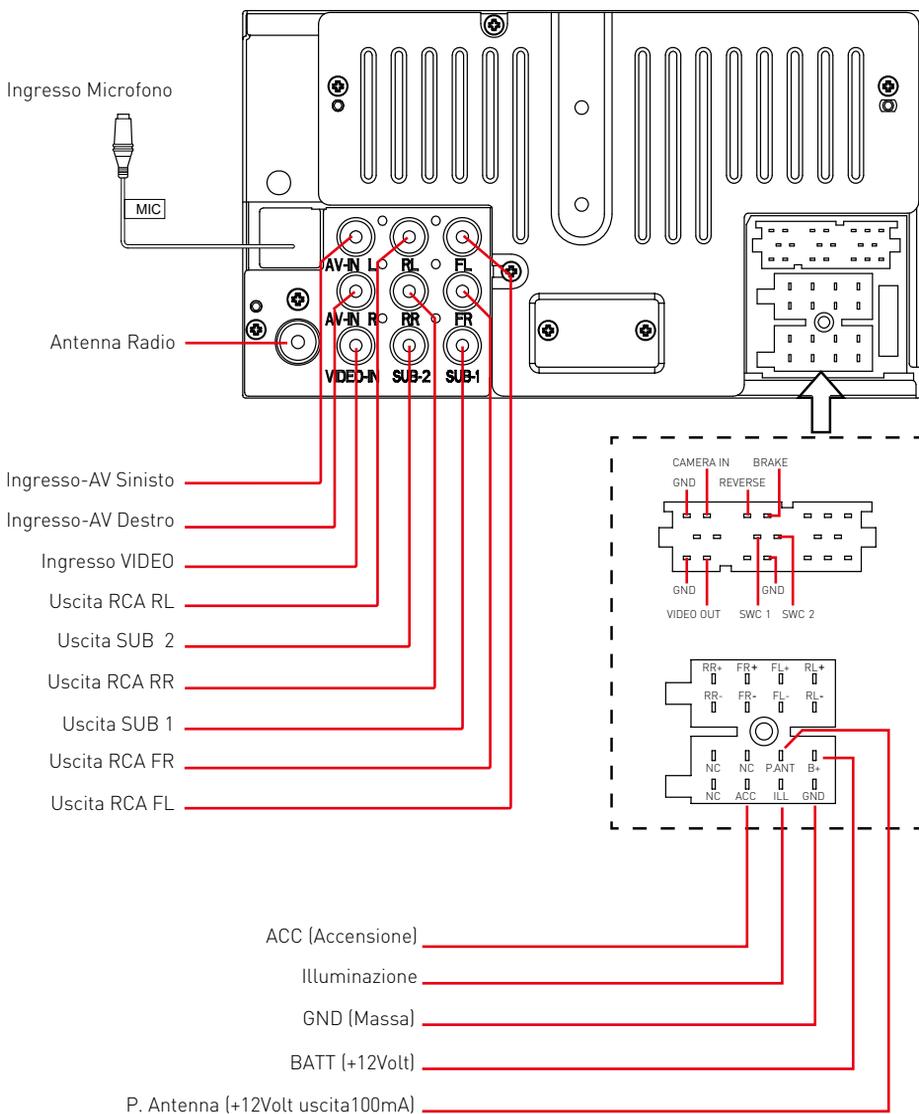
Il nuovo disco potrebbe avere alcune zone ruvide sul bordo interno ed esterno. Se si utilizza un disco del genere, rimuovere queste zone ruvide con una matita o una penna a sfera, ecc.

## Risoluzione dei problemi

Se l'unità dovesse presentare delle anomalie, si prega di consultare i seguenti punti prima di chiamare il centro di assistenza.

Problema	Causa	Soluzione
Generale		
L'unità non si accende	Fusibile unità bruciato	Installare un nuovo fusibile con valore corretto
	Fusibile batteria bruciato	Installare un nuovo fusibile con valore corretto
	Operazione non consentita	Resettare l'unità
Livello di uscita audio bassa o assente	Connessione uscita audio non corretta.	Controllare i cablaggi
	Volume impostato troppo basso	Aumentare il volume
	Altoparlanti danneggiati	Sostituire gli altoparlanti danneggiati
	Livello volume sbilanciato	Verificare il bilanciamento audio dx e sx
	Cablaggio altoparlanti in contatto con parti metalliche della vettura.	Isolare tutti i collegamenti dei cavi degli altoparlanti.
Qualità del suono scarsa o in distorsione	Disco pirata in uso	Usare solo dischi originali
	Potenza altoparlanti non adatta a questa unità	Sostituire gli altoparlanti
	Collegamenti errati	Controllare i cablaggi
	Altoparlanti in cortocircuito	Controllare i cablaggi
L'unità si resetta quando di spegne il motore dell'auto	Connessione cablaggi ACC e BATT errati	Controllare i cablaggi
TFT monitor		
Warning information is shown at all times	Parking break wiring is not correct.	Check wiring and correct.
Flashing image or interference appears on screen	The color system of DVD disc does not match the monitor.	Adjust the color system of the DVD disc playing back or the monitor in use.
	Pirated disc is in use.	Use original disc.
	Video cable damaged.	Replace cables.
	Improper video signal connections.	Check wiring and correct.
Riproduzione disco		
impossibile inserire il disco	Un disco è già presente nell'unità	Rimuove il disco corrente ed inserire il nuovo disco
Il disco non viene letto	Il disco è deformato o graffiato	Usare un disco in buone condizioni
	Il disco è sporco o bagnato	Pulire il disco con un panno morbido
	Disco non compatibile	Usare un disco compatibile
	Il disco è capovolto	Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto
	Codice regione disco non compatibile	Usare un disco con il proprio codice regione
PBC non può essere utilizzato durante la riproduzione VCD	PBC non è disponibile sul disco	Usare un disco compatibile PBC
Le funzione ripeti e ricerca non possono essere utilizzate durante la riproduzione VCD	PBC è attivo.	Disattivare PBC

## Collegamenti elettrici



## Dichiarazione di Conformità



Non ci sono restrizioni all'utilizzo.

Il fabbricante Aldinet S.p.A dichiara che il tipo di apparecchiatura radio – Navigatore Multimediale con ricevitore radio, modello M-DVD4000, marchio Macrom - è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[www.macrom.it](http://www.macrom.it) oppure presso

Aldinet S.p.A. Viale Colombo, 8 - 20090 Trezzano S/N (MI) Italy

Prodotto in Cina da

Aldinet S.p.A.

Viale Colombo, 8 - 20090 Trezzano S/N (MI) Italy



**ALDINET S.p.A**

Viale C. Colombo, 8 - 20090 Trezzano s/N (MI) - Italy

Tel. +39 02 484781

w w w . m a c r o m . i t